

Leeb CS

 **HORSCH**



KOMPAKT UND AGIL



Leeb CS

KOMPAKTE 3-PUNKT SPRITZE MIT KONTINUIERLICHER
INNENREINIGUNG UND AKTIVER GESTÄNGEFÜHRUNG
BoomControl

- Intelligente Spritztechnik im 3-Punkt
- CCS oder CCS Pro Wassersystem mit leistungsstarker Kreislpumpe, kontinuierlicher Innenreinigung und weiteren automatischen Waschprogrammen
- Wenig Abdrift durch automatische Gestängesteuerung und konstanten Zielflächenabstand auch bei hohen Arbeitsgeschwindigkeiten
- Kompakte Abmessungen und optimierter Schwerpunkt



Die HORSCH Leeb CS wurde speziell für Betriebe entwickelt, die höchste Ansprüche an ihre Pflanzenschutzspritze stellen, strukturbedingt aber auf eine 3-Punkt Spritze setzen. Vor allem in kleinen Strukturen oder im Gemüseanbau spielt die Leeb CS ihre Stärken aus. Mit Behältervolumen von 1 400 l, 1 800 l und 2 200 l und einer Arbeitsbreite von 15 m bis 30 m lässt sie sich individuell an alle Anforderungen eines Betriebes anpassen. Durch eine Vielzahl an Rückklappungen und die Möglichkeit zur einseitigen Klappung kann auf sehr verwinkelten Feldstücken oder bei speziellen Anforderungen, z.B. Gülleausbringung, optimal reagiert werden. Diese Flexibilität in Verbindung mit den Komponenten aus dem gezogenen und dem Selbstfahrerbereich ergibt eine funktionelle und schlagkräftige 3-Punkt Spritze, die durch ihre Kompaktheit und Agilität überzeugt.

Je nach Kundenwunsch stehen die verschiedensten Ausstattungen zur Verfügung: eine mechanische Bedienung des Wasserkreislaufes, unser sogenanntes CCS, bei dem der Landwirt wie gewohnt in Saug- und Druckseite agiert, oder eine Variante mit komplett elektrischen Hähnen namens CCS Pro, bei der die Bedienung über ein Außenterminal erfolgt _ in beiden Varianten natürlich mit einer kontinuierlichen Innenreinigung für beste Reinigungsergebnisse. Ebenso verfügbar ist eine Einspülschleuse, bei der wiederum zwei Varianten zur Verfügung stehen: einmal die Polyethylenvariante mit 35 l oder optional die Edelstahlvariante mit 52 l Fassungsvermögen. Eine weitere Ausstattung ist unsere bekannte aktive Gestängeführung BoomControl, bei der das Gestänge mittels zweier Hydraulikzylinder aktiv an den Untergrund angepasst wird und somit ein Abstand zum Bestand von bis zu 30 cm realisiert werden kann. Voraussetzung ist hierbei der 25 cm Düsenabstand, um eine perfekte Verteilung der Flüssigkeit zu erreichen. Durch den geringen Abstand zum Bestand kann Abdrift effektiv vermindert und die Anlagerung der Pflanzenschutzmittel optimiert werden.

Natürlich haben wir auch an den Komfort des Anwenders gedacht. Hierfür wurde ein komfortables Anhängekonzept entwickelt, bei dem ein Koppelrahmen in die Heckhydraulik des Schleppers eingehängt wird und alle Anschlüsse bequem mit ca. 1,5 m Abstand gekoppelt werden können. Anschließend muss der Landwirt nur noch zurückfahren und die Spritze wie eine Art Rucksack aufnehmen.



35 l Einspülschleuse



Kompakte Transportabmessungen

EINSATZBEDINGUNGEN



- Intuitives Einspülzentrum mit den bekannten Einspülschleusen aus dem gezogenen oder Selbstfahrerbereich
- Große Auswahl an Rückklappungen und Möglichkeit zur einseitigen Klappung

- Behältervolumen von 1 400, 1 800 und 2 200 l
- Optional mit einem in die Software integrierten Fronttank
- Aktive Gestängeführung BoomControl für geringe Zielflächenabstände und optional mit 25 cm Düsenteilung



THEODOR LEEB

Bei der Entwicklung unserer Leeb CS war es uns wichtig, die bekannte Schlagkraft und die Alleinstellungsmerkmale unserer gezogenen Spritzen in kompakte Abmessungen für den 3-Punkt zu bringen. Dabei sollten das Handling und die Rüstzeiten optimal kurz und komfortabel gehalten werden.

CCS

ContinuousCleaningSystem



ContinuousCleaningSystem

Das CCS Wassersystem sorgt für eine kontinuierliche Innenreinigung von Tank, Leitungen und Gestänge. Die zusätzliche CCS Kolbenmembranpumpe zur Reinigung presst Klarwasser in das Leitungssystem, die Spritzpumpe saugt dieses an und verdrängt so die Restbrühe aus Düsen und Leitungssystem, anstatt sie zu verdünnen. Damit lässt

sich das System schnell, gründlich und wasserverbrauchsoptimiert – ohne abzusteigen, direkt von der Kabine aus – reinigen und die Spritze ist beim Verlassen des Feldes vollständig gereinigt. Zur Befüllung dient eine leistungsstarke Kreislumppe mit Load Sensing mit manueller Bedienung auf Saug- und Druckseite.



Manuelle Mehrweghähne zur Einstellung der Saug- und Druckseite

- Sichere und schnelle Reinigung mittels Verdrängung der Brühe aus den Leitungen
- Schneller Reinigungsvorgang der Spritze, ohne abzusteigen
- Komplette Steuerung des Reinigungsvorgangs von der Kabine aus
- Elektronische Füllstandsanzeige am Brühertank mit Abschaltautomatik
- Schnelle, gründliche und wasserverbrauchsoptimierte Reinigung

CCS Pro

ContinuousCleaningSystem Pro



ContinuousCleaningSystem Pro (CCS Pro)

Zusätzlich zu den Merkmalen des CCS Systems lassen sich bei der CCS Pro Variante mehrere Reinigungsprogramme einfach und komfortabel per Knopfdruck von der Kabine aus starten:

1. Komplettreinigung: spült Injektorleitung – über Filter bis zum Gestänge – komplett mit Frischwasser durch und schließt dann die kontinuierliche Innenreinigung (CCS) für Brühertank und Gestänge an.
2. Verdünnung: mit wenigen Handgriffen Spritzbrühe im gewünschten Verhältnis verdünnen
3. Intensivwaschprogramm: empfehlenswert für eine extra gründliche Säuberung, z. B. bei kritischem Kulturwechsel
4. Gestängereinigung: automatische Spülung des Gestänges, z. B. bei mehrstündiger Arbeitsunterbrechung
5. Hintergrundreinigung: intelligente kontinuierliche Innenreinigung, die während des Spritzens die Fassinnenwand mit Frischwasser reinigt. Dies verhindert Ablagerungen an der Behälterwand.

Die Druckregelung im System erfolgt über die Pumpendrehzahl. Die Pumpe fördert nur die notwendige Flüssigkeitsmenge für die Spritzarbeit plus die vorgegebene Menge für das Rührwerk und wird damit besonders energiesparend betrieben. Sowohl Frischwasser- als auch Brühertank verfügen über eine elektrische Füllstandsmessung für die automatischen Waschprogramme und eine Abschaltautomatik.

- Kontinuierliche Innenreinigung mit mehreren Reinigungs- und Spülprogrammen, komfortabel von der Kabine aus bedienbar
- Drucksensoren für Pumpe, Rührwerk, Innenreinigung und Gestänge, Saug- und Druckseite elektrisch angesteuert
- Bedienung durch großes Außenbedienterminal mit allen wichtigen Funktionen beim Einspülen
- Schneller Reinigungsvorgang der Spritze, ohne abzusteigen
- Entspannter Befüllvorgang dank der serienmäßig automatischen zwei Befüllgrenzen
- Automatisch füllstandsabhängige Rührwerksleistung und Abschaltung



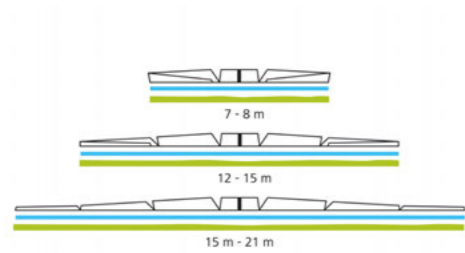
Außenbedienterminal CCS Pro

Gestängevarianten

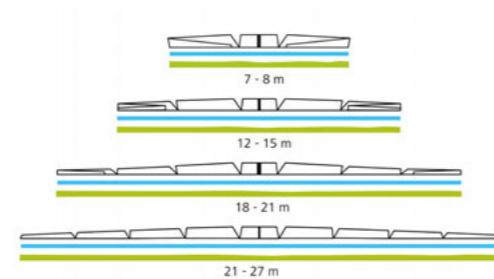
AUSGEFEILTE TECHNIK – BIS INS DETAIL DURCHDACHT

Beim Gestänge der HORSCH Leeb CS setzen wir auf das bewährte System bestehend aus Parallelogrammaufhängung und der vielfach bewährten Gestängeführung BoomControl, die eine extrem ruhige Gestängelage auch bei sehr unebenem Gelände und hoher Arbeitsgeschwindigkeit garantiert. Die patentierte Aufhängung mit aktiver Steuerung des

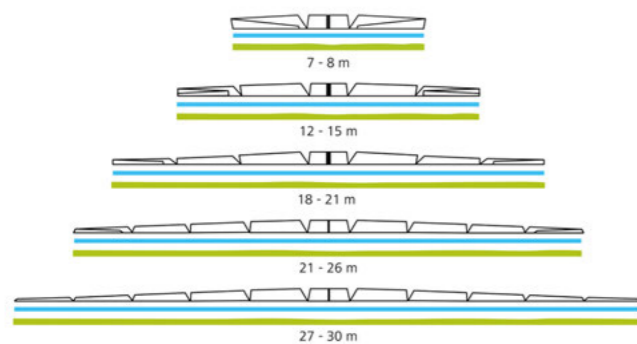
Mittelteils vermeidet das Eintauchen bei Kurvenfahrten und am Vorgewende. Die gewichtsoptimierte Konstruktion aus stabilen Aluprofilen schützt Düsen, Düsenkörper und Leitungen sicher vor Beschädigungen. Unterschiedliche Klapp- und Gestängevarianten in Arbeitsbreiten von 15 bis 30 m ermöglichen individuelle Lösungen für jede Betriebsstruktur.



BoomControl CS – 7-teilig mit reduzierter Arbeitsbreite



BoomControl CS – 9-teilig mit reduzierter Arbeitsbreite



BoomControl CS – 11-teilig mit reduzierter Arbeitsbreite

- BoomControl für ruhige Gestängelage in allen Bedingungen
- Arbeitsbreiten von 15 bis 30 m
- Stabiles Aluprofil für sicheren Schutz der Düsen, Düsenkörper und Leitungen vor Beschädigungen
- Überlastsicherung und Dämpfung der Flügel: Anfahrerschutz
- MotionControl in Serie, Dämpfung der Innenflügel nach vorne und hinten

NightLight

OPTIMALE SPRITZKONTROLLE BEI NACHT



NightLight Düsenkegelbeleuchtung

Innovative und leistungsstarke LED-Scheinwerfer sorgen mit ihrem stark gebündelten Licht für eine optimale Ausleuchtung, die alle Spritzkegel durchdringt. So sorgt das Lichtsystem für mehr Sicherheit und Effizienz bei Spritzarbeiten rund um die Uhr. Pro Gestängeseite ist ein starker LED-Strahler verbaut, um jederzeit optimale Spritzkontrolle bei Dämmerung und Nacht sowie den Überblick über die Düsenfunktion – auch bei Teilbreitenschaltung – zu gewährleisten. Die Automatik-Licht-Funktion deaktiviert die Scheinwerfer

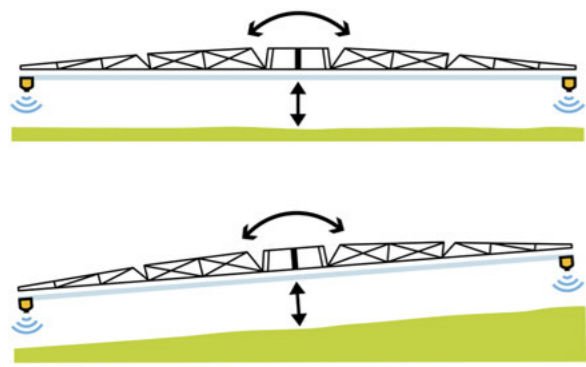
am Vorgewende, um das Blenden von z. B. Passanten zu vermeiden.

Optional kann NightLight mit einer automatischen Wascheinrichtung ergänzt werden, mit der die Scheinwerfer automatisch gereinigt werden und sich kein Staub ablagert. Darüber hinaus sind LED-Lichtleisten am Einspülzentrum sowie eine LED-Vorfeldbeleuchtung verfügbar.

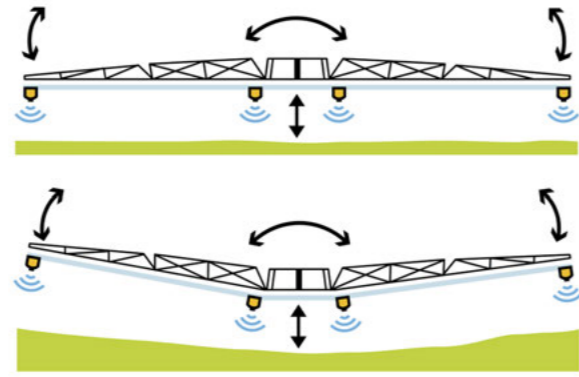
- Innovative LED-Technik sorgt für eine optimale Ausleuchtung
- Stark gebündeltes Licht durchdringt alle Spritzkegel
- Optimale Spritzkontrolle auch in der Dämmerung und bei Nacht
- 100%ige Kontrolle der Düsenfunktion – auch bei Teilbreitenschaltung
- Mehr Sicherheit und Effizienz bei Spritzarbeiten rund um die Uhr
- Optional: NightLight mit Reinigung
- Optional: Lichtleisten am Einspülzentrum und Gestängevorfeldbeleuchtung



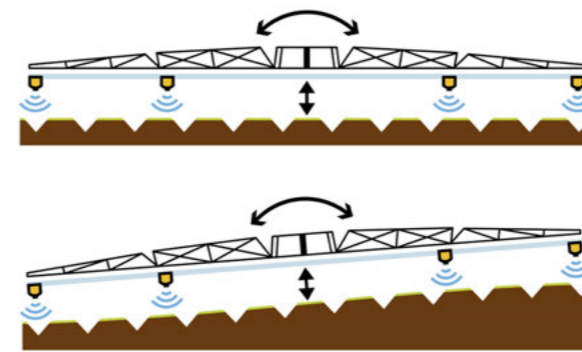
NightLight inkl. Reinigung



BoomControl – aktive Anpassung des Gestänges an das Gelände durch zwei Sensoren



BoomControl Pro – aktive Anpassung des Gestänges an das Gelände durch vier Sensoren



BoomControl / BoomControl Pro Erweiterung – Sichtfelderweiterung besonders geeignet für Damm- und Reihenkulturen

BoomControl

AKTIVE GESTÄNGESTEUERUNG BoomControl

- Beibehaltung der exakten, möglichst niedrigen Arbeitshöhe durch aktive Gestängeführung
- Gestängeführung mit unter 40 cm Zielflächenabstand gewährleistet minimale Abdrift
- Aktive Anpassung des Gestänges an das Gelände durch zwei Sensoren

BoomControl Pro

AKTIVE GESTÄNGESTEUERUNG BoomControl Pro

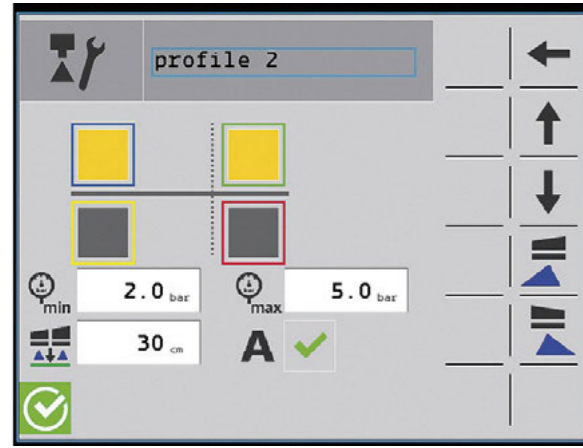
- Unabhängiges Anwinkeln der Gestängearme und Drehen des Mittelteils zur Anpassung an das Gelände
- Aktive Anpassung des Gestänges an das Gelände durch 4 Sensoren
- Beibehaltung der exakten, möglichst niedrigen Arbeitshöhe durch automatische Gestängeführung
- Gestängeführung mit unter 40 cm Zielflächenabstand gewährleistet minimale Abdrift
- Vollständig vom Fahrzeug entkoppeltes Gestänge

Erweiterung

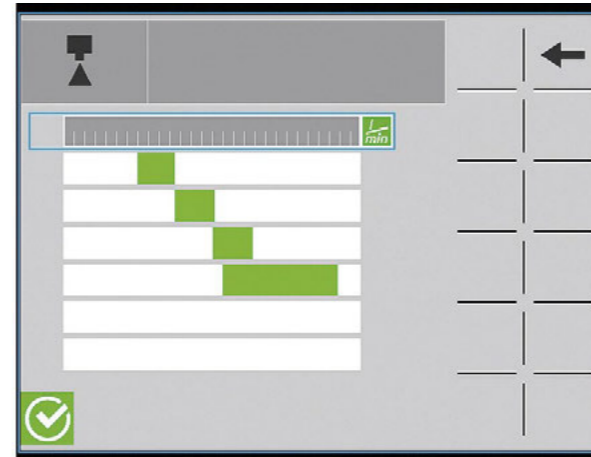
BoomControl / BoomControl Pro

- Aktive Anpassung des Gestänges an das Gelände durch zwei zusätzliche Sensoren
- Zur Sichtfelderweiterung
- Besonders geeignet für Damm- und Reihenkulturen oder für reduzierte Arbeitsbreiten

AutoSelect



AutoSelect Menü im Terminal



AutoSelect Düsenüberlappung

Vielfältige Kombinationsmöglichkeiten mit bis zu 16 speicherbaren, unterschiedlichen Düsenprofilen – von der Kabine aus zu- oder abzuschalten. Ohne Arbeitsunterbrechung wird kontinuierlich der über das Terminal konfigurierbare optimale Druckbereich und die dazu passende Düsengröße automatisch geschaltet. Automatische Anpassung der Gestängehöhe in Abhängigkeit von den definierten Düsenprofilen und automatisches Umschalten zwischen den Düsenebenen. Als Basis hierfür dienen die in den Düsenprofilen hinterlegten Düsenabstände. Somit kann der Landwirt mit mehr Düsen aus mehr Möglichkeiten schöpfen.

AutoSelect Steuerung vollautomatisch: Steuerung der Düsengröße oder -kombination bei gleichzeitiger Anpassung der Aufwandmenge und Fahrgeschwindigkeit. Hoher Komfort und Sicherheit für ein optimales Abstandsauflagenmanagement entlang von Gewässern und terrestrischen Strukturen.

- Steuerung der Düsengröße und -kombination bei gleichzeitiger Anpassung der Aufwandmenge und Fahrgeschwindigkeit
- Möglichkeit, neben dem Druckbereich auch den Zielflächenabstand einzustellen, um Abstandsauflagen einzuhalten
- Optimales Abstandsauflagenmanagement entlang von Gewässern und terrestrischen Strukturen
- Automatische Anpassung der Gestängehöhe in Abhängigkeit von den definierten Düsenprofilen
- Komfortabel von der Kabine aus zu- oder abzuschalten

Pneumatische Düsen- und Teilbreitenschaltung

LEISTUNG DURCH VIELFALT



Die pneumatische Düsenschtaltung und die pneumatische Teilbreitenschaltung erlauben es, punktgenau Düsen und Teilbreiten mit Druckluft an- und abzuschalten. Dabei stehen Düsenabstände von 25 cm und 50 cm zur Auswahl.

Dadurch werden individuelle und intelligente Applikationstechniken ermöglicht, um eine optimale Durchdringung und Benetzung des Bestands zu erreichen. Ebenso können variable Düsenkörperkombinationen (pneumatisch schaltbar) eingesetzt werden. Alle Düsen sind einzeln geschaltet und pneumatisch in Teilbreiten zusammengefasst. Das erleichtert darüber hinaus die Wartung und die einfache Erkennung und Reparatur von Fehlern und Verstopfungen an den Düsen. Serienmäßig sind Düsenstöcke für Rand-/Kantendüsen bei allen Düsenkörperkonfigurationen verbaut. Umfangreiche Versuche in unserem Windkanal zeigen dabei deutliche Vorteile im Abdriftverhalten abhängig vom Zielflächenabstand.

- Einzelgeschaltete Düsen, pneumatisch in Teilbreiten zusammengefasst
- 6 bis 42 mögliche Teilbreiten (Standardteilbreiten oder individuelle Konfigurationsmöglichkeiten)
- Hervorragende Durchdringung und Benetzung des Bestandes
- Optimaler Zielflächenabstand bei 25 cm Düsenabstand
- Ermöglicht individuelle und intelligente Applikationstechniken



Auch Bandapplikation stellt für eine 25 cm Teilung kein Problem dar



25 cm Düsenteilung: mehr Düsen mehr Möglichkeiten z.B. 3D Applikation



Pneumatische Düsen- und Teilbreitenschaltung

INTELLIGENCE

eosT10 (Pro)

Mit der neuen Terminalgeneration eosT10 erleben Sie Maschinensteuerung auf Top Level. Durch die hohe Auflösung und die durchdachte Nutzerführung werden auch komplexe Maschinenfunktionen komfortabel bedient. Die hohe Leistungsfähigkeit und der großzügige (Arbeits-)Speicher ermöglichen ganz nebenbei das problemlose Handling großer Datenmengen oder Applikationskarten. Somit wird das Terminal zum perfekten Alleskönner für die Maschinenbedienung.

- Hochauflösendes 10" Terminal für die Steuerung aller ISOBUS Geräte nach Norm ISO 11783
- Zuverlässig und leistungsstark: eine hoch performante Hardware kombiniert mit intuitiver, praxisfreundlicher Bedienung im Tag- oder Nachtmodus
- Applikationskarten unkompliziert übertragen mit dem drahtlosen Taskdatenaustausch
- Vielfältige Layoutoptionen ermöglichen die gleichzeitige Ansicht mehrerer Anwendungen – für den maximalen Überblick
- eosT10 und eosT10 Pro – eine Hardware, ergänzt durch zwei umfangreiche Lizenzpakete. Präzision gehört bei uns dabei immer zum Standard.



Durch die Anzeige von bis zu 3 Widgets neben dem Hauptarbeitsbildschirm können mehrere Anwendungen gleichzeitig im Blick behalten werden

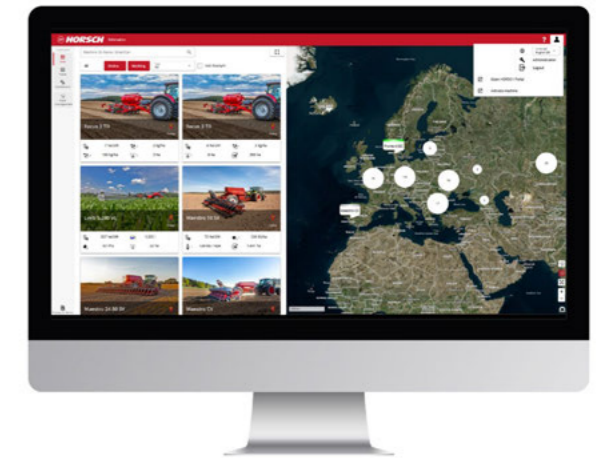


Das eosT10 lässt sich durch die flexible Halterung perfekt in jede Kabine integrieren

HorschConnect

Heute bereit für morgen. Steuern Sie verschiedene Maschinenfunktionen ganz einfach über die App MobileControl – Ihr Smartphone ersetzt dabei das Terminal! Gewinnen Sie zusätzlich die volle, transparente Einsicht rund um Arbeitsleistung und Arbeitsqualität mit HorschConnect Telematics.

- Digitale Lösungen genau da, wo sie Sinn machen
- Unkomplizierte out-of-the-box Lösung mit bereits integrierter SIM-Karte, WLAN-Modem und weiteren Schnittstellen
- HorschConnect Telematics: automatisierte Dokumentation von Ausbringungsmenge, Düsenprofil, Düsenstatus, Druck und Zielflächenabstand
- Zielgerichteter und proaktiver Service durch Remote-Einsicht der Fehlermeldungen
- Steuerung von Maschinenfunktionen via Smartphone App MobileControl: z. B. Durchführung des Düsentests für einzelne Sektionen



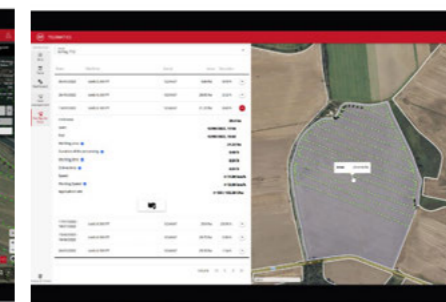
Mit HorschConnect halten Telemetriemessungen Einzug in die Bereiche Aussaat und Pflanzenschutz – genau da, wo sie Sinn machen



Die App MobileControl ermöglicht die Steuerung einzelner Maschinenfunktionen – ganz bequem vom Smartphone aus



Erfolgsfaktor Transparenz: Positionsbezogene Daten aller relevanten Informationen wie Fehlermeldungen, Ausbringungsmenge, Düsenstatus oder Zielflächenabstand



Mit dem Feldgrenzenimport können alle Maßnahmen über die Saison auch schlagbezogen analysiert werden



HorschConnect

ZUSATZAUSSTATTUNG



35 l Einspülschleuse



Schlauchtrommel zur Außenreinigung



Zweiter Druckfilter im Mittelrahmen des Gestänges



Beleuchtung unter der Verkleidung: für sicheres Arbeiten bei Dunkelheit



Der robuste Rangier-Rollwagen vereinfacht das Handling der Maschine

TECHNISCHE DATEN

Leeb CS	1.4 CS	1.8 CS	2.2 CS
Leergewicht (kg)	1480 - 2030	1500 - 2050	1520 - 2070
Gesamtlänge max. (Transportstellung/m)	2,60	2,60	2,60
Transportbreite (Transportstellung/m)	2,48	2,48	2,48
Transporthöhe (m)	3,60 - 3,95	3,60 - 3,95	3,60 - 3,95
Brühebehälter Nennvolumen (l)	1400	1800	2200
Brühebehälter Istvolumen (l)	1650	1950	2350
Frischwasserbehälter (l)	400	400	400
Handwaschbehälter (l)	15	15	15
Arbeitsbreiten (m)	15 - 30	15 - 30	15 - 30
Teilbreiten min./max. (PCE)	6 - 42	6 - 42	6 - 42
Arbeitshöhe (m)	0,3 - 2,0	0,3 - 2,0	0,3 - 2,0
Pumpenleistung (l/min)	400	400	400
Arbeitsdruck max. (BAR)	8	8	8
Arbeitsgeschwindigkeit (km/h)	4 - 20	4 - 20	4 - 20





Ihr Fachhändler

HORSCH LEEB Application Systems GmbH

Kleegartenstraße 54
94405 Landau an der Isar
Tel: +49 9951 6041-0
Fax: +49 9951 6041-3092
E-Mail: info@horsch.com

horsch.com

Papier: 120 g/qm Maxi Offset. Das Papier ist nach dem EU Ecolabel zertifiziert. Die Vergabe erfolgt auf Produkte und Dienstleistungen, die geringere Umweltauswirkungen haben als vergleichbare Produkte. Näheres auch unter www.eu-ecolabel.de. Druckfarbe: Druckfarbe QUICKFAST COFFREE. Mineralölfrei und kobaltfrei. Außerdem zertifiziert nach und empfohlen für den Druck nach „Cradle-to-Cradle“, sozusagen nach dem Prinzip vom „Ursprung zum Ursprung“ - ein Ansatz, der sich mit der Verbreitung von durchgängiger und konsequenter Kreislaufwirtschaft beschäftigt. Näheres auch unter www.c2c-ev.de.

Alle Angaben und Abbildungen sind annähernd und unverbindlich. Technische und Konstruktionsänderungen sind vorbehalten.

DE-60119675 (11/2023)